Num

Chapter 7

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1

Hebrew	Urdu	Strong
וַיְהִי	اور-ہوا	H1961
בְּיוֹם	دن-میں	H3117
כַּלּוֹת	مکمل-کرنے	H3615
מֹשֶׁה	موسی-نے	H4872
לְהָקִים	کھڑا-کرنے-کو	
אֶת־	کو	H0853
הַמִּשְׁכָּן	مسکن	H4908
וַיִּמְשַׁח	اور-مسح-کیا	H4886
אֹתוֹ	اُسے	H0853
וַיְקַדֵּשׁ	اور-مقدس-کیا	H6942
אֹתוֹ	اُسے	H0853
וְאֶת־	اور-کو	H0853
כָּל־	سب	H3605
כֵּלָיו	اُس-کے-سامان	H3627
וְאֶת־	اور-کو	H0853
הַמִּזְבֵּחַ	مذبح	H4196
וְאֶת־	اور-کو	H0853
כָּל־	سب	H3605
כֵּלָיו	اُس-کے-سامان	H3627
וַיִּמְשָׁחֵם	اور-مسح-کیا-اُنہیں	H4886
וַיְקַדֵּשׁ	اور-مقدس-کیا	H6942
אֹתָם׃	اُنہیں	H0853

> سامان تمام کے اُس اور گاہ قربان سامان، تمام کے اُس خیمے، نے اُس لئے کے اِس کیا۔ مُقدّس و مخصوص اُسے نے موسیٰ دن اُسی ہوا مکمل مقدِس دن جس
> چھڑکا۔تیل پر

2

Hebrew	Urdu	Strong
וַיַּקְרִיבוּ	اور-قریب-لائے	H7126
נְשִׂיאֵי	سرداروں-نے	
יִשְׂרָאֵל	اسرائیل-کے	H3478
רָאשֵׁי	سرداروں	
בֵּית	گھرانے	
אֲבֹתָם	اُن-کے-آباؤ-اجداد-کے	H0001
הֵם	وہ	H1992
נְשִׂיאֵי	سردار	
הַמַּטֹּת	قبیلوں-کے	H4294
הֵם	وہ	H1992
הָעֹמְדִים	کھڑے-ہوئے	H5975
עַל־	پر	
הַפְּקֻדִים׃	شمار-کیے-ہوئوں	

> والی چھت نے اُنھوں تھی۔ کی مدد کی موسیٰ وقت کے شماری مردم نے جنھوں تھے راہنما وہی یہ آئے۔ کر لے ہدیئے لئے کے مقدِس سردار بارہ کے قبیلوں پھر
> بَیل۔ایک سے طرف کی سردار ایک ہر اور گاڑی بَیل ایک سے طرف کی سرداروں دو دو کئے، پیش کو رب سامنے کے خیمے بَیل بارہ اور گاڑیاں بَیل چھ

3

Hebrew	Urdu	Strong
וַיָּבִיאוּ	اور-لائے	H0935
אֶת־	کو	H0853
קָרְבָּנָם	اپنی-قربانی	
לִפְנֵי	سامنے	H6440
יְהוָה	یہوواہ-کے	H3068
שֵׁשׁ־	چھ	H8337
עֶגְלֹת	ڈھکی-ہوئی-گاڑیاں	H5699
צָב	ڈھکی-ہوئی	
וּשְׁנֵי	اور-بارہ	H8147
עָשָׂר	بیل	H6240
בָקָר	گائے	H1241
עֲגָלָה	گاڑی	H5699
עַל־	پر	
שְׁנֵי	دو	H8147
הַנְּשִׂאִים	سرداروں	
וְשׁוֹר	اور-بیل	H7794
לְאֶחָד	ایک-کے-لیے	H0259
וַיַּקְרִיבוּ	اور-قریب-لائے	H7126
אוֹתָם	اُنہیں	H0853
לִפְנֵי	سامنے	H6440
הַמִּשְׁכָּן׃	مسکن-کے	H4908

> والی چھت نے اُنھوں تھی۔ کی مدد کی موسیٰ وقت کے شماری مردم نے جنھوں تھے راہنما وہی یہ آئے۔ کر لے ہدیئے لئے کے مقدِس سردار بارہ کے قبیلوں پھر
> بَیل۔ایک سے طرف کی سردار ایک ہر اور گاڑی بَیل ایک سے طرف کی سرداروں دو دو کئے، پیش کو رب سامنے کے خیمے بَیل بارہ اور گاڑیاں بَیل چھ

4

Hebrew	Urdu	Strong
וַיֹּאמֶר	اور-کہا	H0559
יְהוָה	یہوواہ-نے	H3068
אֶל־	سے	H0413
מֹשֶׁה	موسی	H4872
לֵּאמֹר׃	کہتے-ہوئے	H0559

> کہا،سے موسیٰ نے رب

5

Hebrew	Urdu	Strong
קַח	لے	H3947
מֵאִתָּם	اُن-سے	H0854
וְהָיוּ	اور-ہوں	H1961
לַעֲבֹד	خدمت-کرنے-کو	H5647
אֶת־	کی	H0853
עֲבֹדַת	خدمت	H5656
אֹהֶל	خیمے	H0168
מוֹעֵד	ملاقات-کے	H4150
וְנָתַתָּה	اور-دے	H5414
אוֹתָם	اُنہیں	H0853
אֶל־	کو	H0413
הַלְוִיִּם	لاویوں	H3881
אִישׁ	ہر-ایک	H0376
כְּפִי	مطابق	H6310
עֲבֹדָתוֹ׃	اُس-کی-خدمت-کے	H5656

کرنا۔□تقسیم مطابق کے ضرورت کی خدمت کی اُن میں لاویوں اُنہیں کر۔ استعمال لئے کے کام کے خیمے کے ملاقات کے کر قبول تحفے □یہ

6 וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת־ הָעֲגָלֹת וְאֶת־ הַבָּקָר וַיִּתֵּן אוֹתָם אֶל־ הַלְוִיִּם׃
اور-لیا موسی-نے کو گاڑیاں اور-کو گائے اور-دیا اُنہیں کو لاویوں
H3947 H4872 H0853 H5699 H0853 H1241 H5414 H0853 H0413 H3881

دیئے۔دے کو لاویوں بَیل اور گاڑیاں بَیل نے موسی چنانچہ

7 אֵת ׀ שְׁתֵּי הָעֲגָלֹת וְאֵת אַרְבַּעַת הַבָּקָר נָתַן לִבְנֵי גֵרְשׁוֹן כְּפִי עֲבֹדָתָם׃
کو دو گاڑیاں اور-کو چار گائے دیا بنی گیرشون-کو مطابق اُن-کی-خدمت-کے
H0853 H8147 H5699 H0853 H0702 H1241 H5414 H1648 H6310 H5656

کوجَیرسونیوں سمیت بَیلوں چار گاڑیاں بَیل دو نے اُس

8 וְאֵת ׀ אַרְבַּע הָעֲגָלֹת וְאֵת שְׁמֹנַת הַבָּקָר נָתַן לִבְנֵי מְרָרִי כְּפִי עֲבֹדָתָם בְּיַד אִיתָמָר בֶּן־ אַהֲרֹן הַכֹּהֵן׃
اور-کو چار گاڑیاں اور-کو آٹھ گائے دیا بنی مراری-کو مطابق اُن-کی-خدمت-کے ہاتھ-میں ایتامار بیٹے ہارون کاہن-کے
H0853 H0702 H5699 H0853 H8083 H1241 H5414 H4847 H6310 H5656 H3027 H0385 H0175 H3548

تھے۔کرتے خدمت تحت کے اِتمر بیٹے کے امام ہارون مِراری دیں۔ کو مِراریوں سمیت بَیلوں آٹھ گاڑیاں بَیل چار اور

9 וְלִבְנֵי קְהָת לֹא נָתָן כִּי־ עֲבֹדַת הַקֹּדֶשׁ עֲלֵהֶם בַּכָּתֵף יִשָּׂאוּ׃
اور-بنی قہات-کو نہیں دیا کیونکہ خدمت مقدس-کی اُن-پر کندھے-پر اُٹھئیں
H6955 H3808 H5414 H5656 H6944 H3802 H5375

تھیں۔جانی لے کر اُٹھا پر کندھوں کو اُن وہ تھیں سپرد کے اُن چیزیں مُقدّس جو کہ تھی یہ وجہ دیئے۔ بَیل نہ اور گاڑیاں بَیل نہ کو قِہاتیوں نے موسیٰ لیکن

10 וַיַּקְרִיבוּ הַנְּשִׂאִים אֵת חֲנֻכַּת הַמִּזְבֵּחַ בְּיוֹם הִמָּשַׁח אֹתוֹ וַיַּקְרִיבוּ הַנְּשִׂיאִם אֶת־ קָרְבָּנָם לִפְנֵי הַמִּזְבֵּחַ׃
اور-قریب-لائے سرداروں-نے کو وقف مذبح-کا دن-میں مسح-کیے-جانے اُس-کے اور-قریب-لائے سرداروں-نے کو اپنی-قربانی سامنے مذبح-کے
H7126 H0853 H2598 H4196 H3117 H4886 H0853 H7126 H0853 H6440 H4196

کئے۔پیش سامنے کے گاہ قربان ہدیئے اپنے نے اُنہوں آئے۔ لے ہدیئے بھی پر موقع کے مخصوصیت کی گاہ قربان سردار بارہ

11 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־ מֹשֶׁה נָשִׂיא אֶחָד לַיּוֹם נָשִׂיא אֶחָד לַיּוֹם יַקְרִיבוּ אֶת־ קָרְבָּנָם לַחֲנֻכַּת הַמִּזְבֵּחַ׃ ס
اور-کہا یہوواہ-نے سے موسی سردار ایک دن-کے-لیے سردار ایک دن-کے-لیے قریب-لائیں کو اپنی-قربانی وقف-کے-لیے مذبح-کے .
H0559 H3068 H0413 H4872 H0259 H3117 H0259 H3117 H7126 H0853 H2598 H4196

کریں۔□پیش ہدیئے اپنے باری باری دوران کے دن بارہ□سردار کہا، سے موسیٰ نے رب

12 וַיְהִי הַמַּקְרִיב בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן אֶת־ קָרְבָּנוֹ נַחְשׁוֹן בֶּן־ עַמִּינָדָב לְמַטֵּה יְהוּדָה׃
اور-تھا قریب-لانے-والا دن-میں پہلے کو اپنی-قربانی نحشون بیٹا عمینداب-کا قبیلے-سے یہوداہ-کے
H1961 H7126 H3117 H7223 H0853 H5177 H5992 H4294 H3063

تھے:یہ ہدیئے کے اُس تھی۔ باری کی نداب عمی بن نحسون سردار کے یہوداہ دن پہلے

13
וְקָרְבָּנוֹ اور-اُس-کی-قربانی
קַעֲרַת־ رکابی H7086
כֶּסֶף چاندی-کی H3701
אַחַת ایک H0259
שְׁלֹשִׁים تیس H7970
וּמֵאָה اور-ایک-سو H3967
מִשְׁקָלָהּ وزن-اُس-کا H4948
מִזְרָק کٹورا H4219
אֶחָד ایک H0259
כֶּסֶף چاندی-کا H3701
שִׁבְעִים ستر H7657
שֶׁקֶל مثقال H8255
בְּשֶׁקֶל مثقال-میں H8255
הַקֹּדֶשׁ مقدس-کے H6944
שְׁנֵיהֶם دونوں H8147
מְלֵאִים بھرے-ہوئے H4392
סֹלֶת میدہ H5560
בְּלוּלָה ملی-ہوئی
בַשֶּׁמֶן تیل-میں H8081
לְמִנְחָה: نذرانے-کے-لیے H4503

گئے ملائے ساتھ کے تیل لئے کے نذر کی غلہ دونوں تھا۔ گرام 800وزن کا کٹوراجس کا چاندی کا چھڑکاؤ اور تھا گرام کلو ڈیڑھ وزن کا جس تھال کا چاندی تھے.ہوئے بھرے سے میدے بہترین

14
כַּף چمچہ H3709
אַחַת ایک H0259
עֲשָׂרָה دس H6235
זָהָב سونے-کا H2091
מְלֵאָה بھرا-ہوا H4392
קְטֹרֶת: خوشبو-سے H7004

تھا،ہوا بھرا سے بخور جو اور تھا گرام 110وزن کا جس پیالہ کا سونے کیں: پیش چیزیں یہ نے نحسون علاوہ کے اِن

15
פַּר بیل H6499
אֶחָד ایک H0259
בֶּן־ بچّہ
בָּקָר گائے-کا H1241
אַיִל مینڈھا
אֶחָד ایک H0259
כֶּבֶשׂ־ برّہ H3532
אֶחָד ایک H0259
בֶּן־ سال
שְׁנָתוֹ ایک-کا H8141
לְעֹלָה: سوختنی-قربانی-کے-لیے

بچہ،سالہ یک ایک کا بھیڑ لئے کے قربانی والی ہونے بھسم مینڈھا، ایک بَیل، جوان ایک

16
שְׂעִיר־ بکرا
עִזִּים بکریوں-کا H5795
אֶחָד ایک H0259
לְחַטָּאת: گناہ-کی-قربانی-کے-لیے

بکراایک لئے کے قربانی کی گناہ

17
וּלְזֶבַח اور-ذبیحے-کے-لیے H2077
הַשְּׁלָמִים سلامتی-کی-قربانیوں-کے H8002
בָּקָר گائے H1241
שְׁנַיִם دو H8147
אֵילִם مینڈھے
חֲמִשָּׁה پانچ H2568
עַתּוּדִים بکرے H6260
חֲמִשָּׁה پانچ H2568
כְּבָשִׂים برّے H3532
בְּנֵי־ سال
שָׁנָה ایک-کے H8141
חֲמִשָּׁה پانچ H2568
זֶה یہ H2088
קָרְבַּן قربانی
נַחְשׁוֹן نحشون H5177
בֶּן־ بیٹے
עַמִּינָדָב: عمینداب-کے H5992
פ .

بچے۔سالہ یک پانچ کے بھیڑ اور بکرے پانچ مینڈھے، پانچ بَیل، دو لئے کے قربانی کی سلامتی اور

18
בַּיּוֹם دن-میں H3117
הַשֵּׁנִי دوسرے H8145
הִקְרִיב قریب-لایا H7126
נְתַנְאֵל نتنائیل H5417
בֶּן־ بیٹے
צוּעָר صوعر-کے H6686
נְשִׂיא سردار
יִשָּׂשכָר: یساکار-کا H3485

تھی،باری کی ضُغر بن ایل نتنی سردار کے اِشکار دن دوسرے آئے۔ لے پاس کے مقدِس ہدیئے یہی بھی سردار باقی دن گیارہ اگلے

19
הִקְרִב قریب-لایا H7126
אֶת־ کو H0853
קָרְבָּנוֹ اپنی-قربانی
קַעֲרַת־ رکابی H7086
כֶּסֶף چاندی-کی H3701
אַחַת ایک H0259
שְׁלֹשִׁים تیس H7970
וּמֵאָה اور-ایک-سو H3967
מִשְׁקָלָהּ وزن-اُس-کا H4948
מִזְרָק کٹورا H4219
אֶחָד ایک H0259
כֶּסֶף چاندی-کا H3701
שִׁבְעִים ستر H7657
שֶׁקֶל مثقال H8255
בְּשֶׁקֶל مثقال-میں H8255
הַקֹּדֶשׁ مقدس-کے H6944
שְׁנֵיהֶם دونوں H8147
מְלֵאִים بھرے-ہوئے H4392
סֹלֶת میدہ H5560
בְּלוּלָה ملی-ہوئی
בַשֶּׁמֶן تیل-میں H8081
לְמִנְחָה: نذرانے-کے-لیے H4503

تھی،باری کی ضُغر بن ایل نتنی سردار کے اِشکار دن دوسرے آئے۔ لے پاس کے مقدِس ہدیئے یہی بھی سردار باقی دن گیارہ اگلے

20 כַּף چمچہ H3709 · אַחַת ایک H0259 · עֲשָׂרָה دس H6235 · זָהָב سونے-کا H2091 · מְלֵאָה بھرا-ہوا H4392 · קְטֹרֶת: خوشبو-سے H7004

تھی،باری کی ضُغر بن ایل نتنی سردار کے اِشکار دن دوسرے آئے۔ لے پاس کے مقدِس ہدیئے یہی بھی سردار باقی دن گیارہ اگلے

21 פַּר بیل H6499 · אֶחָד ایک H0259 · בֶּן־ بچّا · בָּקָר گائے-کا H1241 · אַיִל مینڈھا · אֶחָד ایک H0259 · כֶּבֶשׂ־ برّہ H3532 · אֶחָד ایک H0259 · בֶּן־ سال · שְׁנָתוֹ ایک-کا H8141 · לְעֹלָה: سوختنی-قربانی-کے-لیے

تھی،باری کی ضُغر بن ایل نتنی سردار کے اِشکار دن دوسرے آئے۔ لے پاس کے مقدِس ہدیئے یہی بھی سردار باقی دن گیارہ اگلے

22 שְׂעִיר־ بکرا · עִזִּים بکریوں-کا H5795 · אֶחָד ایک H0259 · לְחַטָּאת: گناہ-کی-قربانی-کے-لیے

تھی،باری کی ضُغر بن ایل نتنی سردار کے اِشکار دن دوسرے آئے۔ لے پاس کے مقدِس ہدیئے یہی بھی سردار باقی دن گیارہ اگلے

23 וּלְזֶבַח اور-ذبیحے-کے-لیے H2077 · הַשְּׁלָמִים سلامتی-کی-قربانیوں-کے H8002 · בָּקָר گائے H1241 · שְׁנַיִם دو H8147 · אֵילִם مینڈھے · חֲמִשָּׁה پانچ H2568 · עַתֻּדִים بکرے H6260 · חֲמִשָּׁה پانچ H2568 · כְּבָשִׂים برّے H3532
בְּנֵי־ سال · שָׁנָה ایک-کے H8141 · חֲמִשָּׁה پانچ H2568 · זֶה یہ H2088 · קָרְבַּן قربانی · נְתַנְאֵל نتنائیل H5417 · בֶּן־ بیٹے · צוּעָר: صوعر-کے H6686 · פ .

تھی،باری کی ضُغر بن ایل نتنی سردار کے اِشکار دن دوسرے آئے۔ لے پاس کے مقدِس ہدیئے یہی بھی سردار باقی دن گیارہ اگلے

24 בַּיּוֹם دن-میں H3117 · הַשְּׁלִישִׁי تیسرے H7992 · נָשִׂיא سردار · לִבְנֵי بنی · זְבוּלֻן زبولون-کا H2074 · אֱלִיאָב الیاب H0446 · בֶּן־ بیٹا · חֵלֹן: خیلون-کا H2497

کی،حیلون بن اِلیاب سردار کے زبولون دن تیسرے

25 קָרְבָּנוֹ اُس-کی-قربانی · קַעֲרַת־ رکابی H7086 · כֶּסֶף چاندی-کی H3701 · אַחַת ایک H0259 · שְׁלֹשִׁים تیس H7970 · וּמֵאָה اور-ایک-سو H3967 · מִשְׁקָלָהּ وزن-اُس-کا H4948 · מִזְרָק کٹورا H4219 · אֶחָד ایک H0259 · כֶּסֶף چاندی-کا H3701
שִׁבְעִים ستر H7657 · שֶׁקֶל مثقال H8255 · בְּשֶׁקֶל مثقال-میں H8255 · הַקֹּדֶשׁ مقدس-کے H6944 · שְׁנֵיהֶם دونوں H8147 · מְלֵאִים بھرے-ہوئے H4392 · סֹלֶת میدہ H5560 · בְּלוּלָה ملی-ہوئی · בַשֶּׁמֶן تیل-میں H8081 · לְמִנְחָה: نذرانے-کے-لیے H4503

کی،حیلون بن اِلیاب سردار کے زبولون دن تیسرے

26 כַּף چمچہ H3709 · אַחַת ایک H0259 · עֲשָׂרָה دس H6235 · זָהָב سونے-کا H2091 · מְלֵאָה بھرا-ہوا H4392 · קְטֹרֶת: خوشبو-سے H7004

کی،حیلون بن اِلیاب سردار کے زبولون دن تیسرے

27 פַּר بیل H6499 · אֶחָד ایک H0259 · בֶּן־ بچّا · בָּקָר گائے-کا H1241 · אַיִל مینڈھا · אֶחָד ایک H0259 · כֶּבֶשׂ־ برّہ H3532 · אֶחָד ایک H0259 · בֶּן־ سال · שְׁנָתוֹ ایک-کا H8141 · לְעֹלָה: سوختنی-قربانی-کے-لیے

کی،حیلون بن اِلیاب سردار کے زبولون دن تیسرے

28 שְׂעִיר־ بکرا · עִזִּים بکریوں-کا H5795 · אֶחָד ایک H0259 · לְחַטָּאת: گناہ-کی-قربانی-کے-لیے

> کی،حیلون بن اِلیاب سردار کے زبولون دن تیسرے

29

וּלְזֶבַח	הַשְּׁלָמִים	בָּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עַתֻּדִים	חֲמִשָּׁה	כְּבָשִׂים
اور-ذبیحے-کے-لیے	سلامتی-کی-قربانیوں-کے	گائے	دو	مینڈھے	پانچ	بکرے	پانچ	برّے
H2077	H8002	H1241	H8147		H2568	H6260	H2568	H3532

בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	זֶה	קָרְבַּן	אֱלִיאָב	בֶּן־	חֵלֹן׃	פ
سال	ایک-کے	پانچ	یہ	قربانی	الیاب	بیٹے	خیلون-کے	۔
	H8141	H2568	H2088		H0446		H2497	

> کی،حیلون بن اِلیاب سردار کے زبولون دن تیسرے

30

בַּיּוֹם	הָרְבִיעִי	נָשִׂיא	לִבְנֵי	רְאוּבֵן	אֱלִיצוּר	בֶּן־	שְׁדֵיאוּר׃
دن-میں	چوتھے	سردار	بنی	راؤبین-کا	الیصور	بیٹا	شدیئور-کا
H3117	H7243			H7205	H0468		H7707

> بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

31

קָרְבָּנוֹ	קַעֲרַת־	כֶּסֶף	אַחַת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף
اُس-کی-قربانی	رکابی	چاندی-کی	ایک	تیس	اور-ایک-سو	وزن-اُس-کا	کٹورا	ایک	چاندی-کا
	H7086	H3701	H0259	H7970	H3967	H4948	H4219	H0259	H3701

שִׁבְעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנֵיהֶם	מְלֵאִים	סֹלֶת	בְּלוּלָה	בַשֶּׁמֶן	לְמִנְחָה׃
ستر	مثقال	مثقال-میں	مقدس-کے	دونوں	بھرے-ہوئے	میدہ	ملی-ہوئی	تیل-میں	نذرانے-کے-لیے
H7657	H8255	H8255	H6944	H8147	H4392	H5560		H8081	H4503

> بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

32

כַּף	אַחַת	עֲשָׂרָה	זָהָב	מְלֵאָה	קְטֹרֶת
چمچہ	ایک	دس	سونے-کا	بھرا-ہوا	خوشبو-سے
H3709	H0259	H6235	H2091	H4392	H7004

> بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

33

פַּר	אֶחָד	בֶּן־	בָּקָר	אַיִל	אֶחָד	כֶּבֶשׂ־	אֶחָד	בֶּן־	שְׁנָתוֹ	לְעֹלָה׃
بیل	ایک	بچّا	گائے-کا	مینڈھا	ایک	برّہ	ایک	سال	ایک-کا	سوختنی-قربانی-کے-لیے
H6499	H0259		H1241		H0259	H3532	H0259		H8141	

> بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

34

שְׂעִיר־	עִזִּים	אֶחָד	לְחַטָּאת׃
بکرا	بکریوں-کا	ایک	گناہ-کی-قربانی-کے-لیے
	H5795	H0259	

> بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

35

וּלְזֶבַח	הַשְּׁלָמִים	בָּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עַתֻּדִים	חֲמִשָּׁה	כְּבָשִׂים
اور-ذبیحے-کے-لیے	سلامتی-کی-قربانیوں-کے	گائے	دو	مینڈھے	پانچ	بکرے	پانچ	برّے
H2077	H8002	H1241	H8147		H2568	H6260	H2568	H3532

בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	זֶה	קָרְבַּן	אֱלִיצוּר	בֶּן־	שְׁדֵיאוּר׃	פ
سال	ایک-کے	پانچ	یہ	قربانی	الیصور	بیٹے	شدیئور-کے	۔
	H8141	H2568	H2088		H0468		H7707	

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

36							
בַּיּוֹם	הַחֲמִישִׁי	נָשִׂיא	לִבְנֵי	שִׁמְעוֹן	שְׁלֻמִיאֵל	בֶּן־	צוּרִישַׁדָּי׃
دن-میں	پانچویں	سردار	بنی	شمعون-کا	شلومیایل	بیٹا	صوریشدائی-کا
H3117	H2549			H8095	H8017		H6701

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

37									
קָרְבָּנוֹ	קַעֲרַת־	כֶּסֶף	אַחַת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף
اُس-کی-قربانی	رکابی	چاندی-کی	ایک	تیس	اور-ایک-سو	وزن-اُس-کا	کٹورا	ایک	چاندی-کا
	H7086	H3701	H0259	H7970	H3967	H4948	H4219	H0259	H3701
שִׁבְעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנֵיהֶם	מְלֵאִים	סֹלֶת	בְּלוּלָה	בַשֶּׁמֶן	לְמִנְחָה׃
ستر	مثقال	مثقال-میں	مقدس-کے	دونوں	بھرے-ہوئے	میدہ	ملی-ہوئی	تیل-میں	نذرانے-کے-لیے
H7657	H8255	H8255	H6944	H8147	H4392	H5560		H8081	H4503

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

38					
כַּף	אַחַת	עֲשָׂרָה	זָהָב	מְלֵאָה	קְטֹרֶת׃
چمچہ	ایک	دس	سونے-کا	بھرا-ہوا	خوشبو-سے
H3709	H0259	H6235	H2091	H4392	H7004

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

39										
פַּר	אֶחָד	בֶּן־	בָּקָר	אַיִל	אֶחָד	כֶּבֶשׂ־	אֶחָד	בֶּן־	שְׁנָתוֹ	לְעֹלָה׃
بیل	ایک	بچّا	گائے-کا	مینڈھا	ایک	برّہ	ایک	سال	ایک-کا	سوختنی-قربانی-کے-لیے
H6499	H0259		H1241		H0259	H3532	H0259		H8141	

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

40			
שְׂעִיר־	עִזִּים	אֶחָד	לְחַטָּאת
بکرا	بکریوں-کا	ایک	گناہ-کی-قربانی-کے-لیے
	H5795	H0259	

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

41								
וּלְזֶבַח	הַשְּׁלָמִים	בָּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עַתֻּדִים	חֲמִשָּׁה	כְּבָשִׂים
اور-ذبیحے-کے-لیے	سلامتی-کی-قربانیوں-کے	گائے	دو	مینڈھے	پانچ	بکرے	پانچ	برّے
H2077	H8002	H1241	H8147		H2568	H6260	H2568	H3532
בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	זֶה	קָרְבַּן	שְׁלֻמִיאֵל	בֶּן־	צוּרִישַׁדָּי׃	פ
سال	ایک-کے	پانچ	یہ	قربانی	شلومیایل	بیٹے	صوریشدائی-کے	-
	H8141	H2568	H2088		H8017		H6701	

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

42							
בַּיּוֹם	הַשִּׁשִּׁי	נָשִׂיא	לִבְנֵי	גָד	אֶלְיָסָף	בֶּן־	דְּעוּאֵל׃
دن-میں	چھٹے	سردار	بنی	جاد-کا	الیاساف	بیٹا	دعوایل-کا
H3117	H8345			H1410	H0460		H1845

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

43

קָרְבָּנוֹ	קַעֲרַת־	כֶּסֶף	אַחַת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף
اُس-کی-قربانی	رکابی	چاندی-کی	ایک	تیس	اور-ایک-سو	وزن-اُس-کا	کٹورا	ایک	چاندی-کا
	H7086	H3701	H0259	H7970	H3967	H4948	H4219	H0259	H3701

שִׁבְעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנֵיהֶם	מְלֵאִים	סֹלֶת	בְּלוּלָה	בַשֶּׁמֶן	לְמִנְחָה׃
ستر	مثقال	مثقال-میں	مقدس-کے	دونوں	بھرے-ہوئے	میدہ	ملی-ہوئی	تیل-میں	نذرانے-کے-لیے
H7657	H8255	H8255	H6944	H8147	H4392	H5560		H8081	H4503

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

44

כַּף	אַחַת	עֲשָׂרָה	זָהָב	מְלֵאָה	קְטֹרֶת׃
چمچہ	ایک	دس	سونے-کا	بھرا-ہوا	خوشبو-سے
H3709	H0259	H6235	H2091	H4392	H7004

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

45

פַּר	אֶחָד	בֶּן־	בָּקָר	אַיִל	אֶחָד	כֶּבֶשׂ־	אֶחָד	בֶּן־	שְׁנָתוֹ	לְעֹלָה׃
بیل	ایک	بچّا	گائے-کا	مینڈھا	ایک	برّہ	ایک	سال	ایک-کا	سوختنی-قربانی-کے-لیے
H6499	H0259		H1241		H0259	H3532	H0259		H8141	

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

46

שְׂעִיר־	עִזִּים	אֶחָד	לְחַטָּאת׃
بکرا	بکریوں-کا	ایک	گناہ-کی-قربانی-کے-لیے
	H5795	H0259	

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

47

וּלְזֶבַח	הַשְּׁלָמִים	בָּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עַתֻּדִים	חֲמִשָּׁה	כְּבָשִׂים
اور-ذبیحے-کے-لیے	سلامتی-کی-قربانیوں-کے	گائے	دو	مینڈھے	پانچ	بکرے	پانچ	برّے
H2077	H8002	H1241	H8147		H2568	H6260	H2568	H3532

בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	זֶה	קָרְבַּן	אֱלְיָסָף	בֶּן־	דְּעוּאֵל׃	פ
سال	ایک-کے	پانچ	یہ	قربانی	الیاسف	بیٹے	دعوایل-کے	.
	H8141	H2568	H2088		H0460		H1845	

بن اِلیاسف سردار کے جد دن چھٹے کی، شدی صوری بن ایل سلومی سردار کے شمعون دن پانچویں کی، شدیور بن صور اِلی سردار کے روبن دن چوتھے کی،دعوایل

48

בַּיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	נָשִׂיא	לִבְנֵי	אֶפְרָיִם	אֱלִישָׁמָע	בֶּן־	עַמִּיהוּד׃
دن-میں	ساتویں	سردار	بنی	افرائیم-کا	الیشمع	بیٹا	عمیہود-کا
H3117	H7637			H0669	H0476		H5989

کی،ہود عمی بن سمع اِلی سردار کے افرائیم دن ساتویں

49

קָרְבָּנוֹ	קַעֲרַת־	כֶּסֶף	אַחַת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף
اُس-کی-قربانی	رکابی	چاندی-کی	ایک	تیس	اور-ایک-سو	وزن-اُس-کا	کٹورا	ایک	چاندی-کا
	H7086	H3701	H0259	H7970	H3967	H4948	H4219	H0259	H3701

שִׁבְעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנֵיהֶם	מְלֵאִים	סֹלֶת	בְּלוּלָה	בַשֶּׁמֶן	לְמִנְחָה׃
ستر	مثقال	مثقال-میں	مقدس-کے	دونوں	بھرے-ہوئے	میدہ	ملی-ہوئی	تیل-میں	نذرانے-کے-لیے
H7657	H8255	H8255	H6944	H8147	H4392	H5560		H8081	H4503

کی،ہود عمی بن سمع اِلی سردار کے افرائیم دن ساتویں

50 כַּף אַחַת עֲשָׂרָה זָהָב מְלֵאָה קְטֹרֶת׃
چمچہ ایک دس سونے-کا بھرا-ہوا خوشبو-سے
H3709 H0259 H6235 H2091 H4392 H7004

کی،ہود عمی بن سمع اِلی سردار کے افرائیم دن ساتویں

51 פַּר אֶחָד בֶּן־ בָּקָר אַיִל אֶחָד כֶּבֶשׂ־ אֶחָד בֶּן־ שְׁנָתוֹ לְעֹלָה׃
بیل ایک بچّا گائے-کا مینڈھا ایک برّہ ایک سال ایک-کا سوختنی-قربانی-کے-لیے
H6499 H0259 H1241 H0259 H3532 H0259 H8141

کی،ہود عمی بن سمع اِلی سردار کے افرائیم دن ساتویں

52 שְׂעִיר־ עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת׃
بکرا بکریوں-کا ایک گناہ-کی-قربانی-کے-لیے
H5795 H0259

کی،ہود عمی بن سمع اِلی سردار کے افرائیم دن ساتویں

53 וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עַתֻּדִים חֲמִשָּׁה כְּבָשִׂים
اور-ذبیحے-کے-لیے سلامتی-کی-قربانیوں-کے گائے دو مینڈھے پانچ بکرے پانچ برّے
H2077 H8002 H1241 H8147 H2568 H6260 H2568 H3532
בְּנֵי־ שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבַּן אֱלִישָׁמָע בֶּן־ עַמִּיהוּד׃ פ
سال ایک-کے پانچ یہ قربانی الیشمع بیٹے عمیہود-کے -
H8141 H2568 H2088 H0476 H5989

کی،ہود عمی بن سمع اِلی سردار کے افرائیم دن ساتویں

54 בַּיּוֹם הַשְּׁמִינִי נָשִׂיא לִבְנֵי מְנַשֶּׁה גַּמְלִיאֵל בֶּן־ פְּדָה־צוּר׃
دن-میں آٹھویں سردار بنی منسی-کا گملیایل بیٹا پداہصور-کا
H3117 H8066 H4519 H1583 H6301

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

55 קָרְבָּנוֹ קַעֲרַת־ כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף
اُس-کی-قربانی رکابی چاندی-کی ایک تیس اور-ایک-سو وزن-اُس-کا کٹورا ایک چاندی-کا
H7086 H3701 H0259 H7970 H3967 H4948 H4219 H0259 H3701
שִׁבְעִים שֶׁקֶל בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ שְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֹלֶת בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן לְמִנְחָה
ستر مثقال مثقال-میں مقدس-کے دونوں بھرے-ہوئے میدہ ملی-ہوئی تیل-میں نذرانے-کے-لیے
H7657 H8255 H8255 H6944 H8147 H4392 H5560 H8081 H4503

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

56 כַּף אַחַת עֲשָׂרָה זָהָב מְלֵאָה קְטֹרֶת׃
چمچہ ایک دس سونے-کا بھرا-ہوا خوشبو-سے
H3709 H0259 H6235 H2091 H4392 H7004

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

57 פַּר אֶחָד בֶּן־ בָּקָר אַיִל אֶחָד כֶּבֶשׂ־ אֶחָד בֶּן־ שְׁנָתוֹ לְעֹלָה׃
بیل ایک بچّا گائے-کا مینڈھا ایک برّہ ایک سال ایک-کا سوختنی-قربانی-کے-لیے
H6499 H0259 H1241 H0259 H3532 H0259 H8141

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

58

שְׂעִיר־	بکرا	
עִזִּים	بکریوں-کا	H5795
אֶחָד	ایک	H0259
לְחַטָּאת׃	گناہ-کی-قربانی-کے-لیے	

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

59

וּלְזֶבַח	اور-ذبیحے-کے-لیے	H2077
הַשְּׁלָמִים	سلامتی-کی-قربانیوں-کے	H8002
בָּקָר	گائے	H1241
שְׁנַיִם	دو	H8147
אֵילִם	مینڈھے	
חֲמִשָּׁה	پانچ	H2568
עַתֻּדִים	بکرے	H6260
חֲמִשָּׁה	پانچ	H2568
כְּבָשִׂים	برّے	H3532
בְּנֵי־	سال	
שָׁנָה	ایک-کے	H8141
חֲמִשָּׁה	پانچ	H2568
זֶה	یہ	H2088
קָרְבַּן	قربانی	
גַּמְלִיאֵל	گملیایل	H1583
בֶּן־	بیٹے	
פְּדָהצוּר׃	پداہصور-کے	H6301
פ	.	

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

60

בַּיּוֹם	دن-میں	H3117
הַתְּשִׁיעִי	نویں	H8671
נָשִׂיא	سردار	
לִבְנֵי	بنی	
בִנְיָמִן	بنیامین-کا	H1144
אֲבִידָן	ابیدان	H0027
בֶּן־	بیٹا	
גִּדְעֹנִי׃	جدعونی-کا	H1441

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

61

קָרְבָּנוֹ	اُس-کی-قربانی	
קַעֲרַת־	رکابی	H7086
כֶּסֶף	چاندی-کی	H3701
אַחַת	ایک	H0259
שְׁלֹשִׁים	تیس	H7970
וּמֵאָה	اور-ایک-سو	H3967
מִשְׁקָלָהּ	وزن-اُس-کا	H4948
מִזְרָק	کٹورا	H4219
אֶחָד	ایک	H0259
כֶּסֶף	چاندی-کا	H3701
שִׁבְעִים	ستر	H7657
שֶׁקֶל	مثقال	H8255
בְּשֶׁקֶל	مثقال-میں	H8255
הַקֹּדֶשׁ	مقدس-کے	H6944
שְׁנֵיהֶם	دونوں	H8147
מְלֵאִים	بھرے-ہوئے	H4392
סֹלֶת	میدہ	H5560
בְּלוּלָה	ملی-ہوئی	
בַשֶּׁמֶן	تیل-میں	H8081
לְמִנְחָה׃	نذرانے-کے-لیے	H4503

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

62

כַּף	چمچہ	H3709
אַחַת	ایک	H0259
עֲשָׂרָה	دس	H6235
זָהָב	سونے-کا	H2091
מְלֵאָה	بھرا-ہوا	H4392
קְטֹרֶת׃	خوشبو-سے	H7004

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

63

פַּר	بیل	H6499
אֶחָד	ایک	H0259
בֶּן־	بچّا	
בָּקָר	گائے-کا	H1241
אַיִל	مینڈھا	
אֶחָד	ایک	H0259
כֶּבֶשׂ־	برّہ	H3532
אֶחָד	ایک	H0259
בֶּן־	سال	
שְׁנָתוֹ	ایک-کا	H8141
לְעֹלָה׃	سوختنی-قربانی-کے-لیے	

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

64

שְׂעִיר־	بکرا	
עִזִּים	بکریوں-کا	H5795
אֶחָד	ایک	H0259
לְחַטָּאת׃	گناہ-کی-قربانی-کے-لیے	

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

65

וּלְזֶבַח	הַשְּׁלָמִים	בָּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עַתֻּדִים	חֲמִשָּׁה	כְּבָשִׂים
اور-ذبیحے-کے-لیے	سلامتی-کی-قربانیوں-کے	گائے	دو	مینڈھے	پانچ	بکرے	پانچ	برّے
H2077	H8002	H1241	H8147		H2568	H6260	H2568	H3532

בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	זֶה	קָרְבַּן	אֲבִידָן	בֶּן־	גִּדְעֹנִי׃	פ
سال	ایک-کے	پانچ	یہ	قربانی	ابیدان	بیٹے	جدعونی-کے	.
	H8141	H2568	H2088		H0027		H1441	

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

66

בַּיּוֹם	הָעֲשִׂירִי	נָשִׂיא	לִבְנֵי	דָן	אֲחִיעֶזֶר	בֶּן־	עַמִּישַׁדָּי׃
دن-میں	دسویں	سردار	بنی	دان-کا	اخیعزر	بیٹا	عمیشدائی-کا
H3117	H6224			H1835	H0295		H5996

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

67

קָרְבָּנוֹ	קַעֲרַת־	כֶּסֶף	אַחַת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף
اُس-کی-قربانی	رکابی	چاندی-کی	ایک	تیس	اور-ایک-سو	وزن-اُس-کا	کٹورا	ایک	چاندی-کا
	H7086	H3701	H0259	H7970	H3967	H4948	H4219	H0259	H3701

שִׁבְעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנֵיהֶם	מְלֵאִים	סֹלֶת	בְּלוּלָה	בַשֶּׁמֶן	לְמִנְחָה׃
ستر	مثقال	مثقال-میں	مقدس-کے	دونوں	بھرے-ہوئے	میدہ	ملی-ہوئی	تیل-میں	نذرانے-کے-لیے
H7657	H8255	H8255	H6944	H8147	H4392	H5560		H8081	H4503

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

68

כַּף	אַחַת	עֲשָׂרָה	זָהָב	מְלֵאָה	קְטֹרֶת
چمچہ	ایک	دس	سونے-کا	بھرا-ہوا	خوشبو-سے
H3709	H0259	H6235	H2091	H4392	H7004

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

69

פַּר	אֶחָד	בֶּן־	בָּקָר	אַיִל	אֶחָד	כֶּבֶשׂ־	אֶחָד	בֶּן־	שְׁנָתוֹ	לְעֹלָה׃
بیل	ایک	بچّا	گائے-کا	مینڈھا	ایک	برّہ	ایک	سال	ایک-کا	سوختنی-قربانی-کے-لیے
H6499	H0259		H1241		H0259	H3532	H0259		H8141	

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

70

שְׂעִיר־	עִזִּים	אֶחָד	לְחַטָּאת׃
بکرا	بکریوں-کا	ایک	گناہ-کی-قربانی-کے-لیے
	H5795	H0259	

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

71

וּלְזֶבַח	הַשְּׁלָמִים	בָּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עַתֻּדִים	חֲמִשָּׁה	כְּבָשִׂים
اور-ذبیحے-کے-لیے	سلامتی-کی-قربانیوں-کے	گائے	دو	مینڈھے	پانچ	بکرے	پانچ	برّے
H2077	H8002	H1241	H8147		H2568	H6260	H2568	H3532

בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	זֶה	קָרְבַּן	אֲחִיעֶזֶר	בֶּן־	עַמִּישַׁדָּי׃	פ
سال	ایک-کے	پانچ	یہ	قربانی	اخیعزر	بیٹے	عمیشدائی-کے	.
	H8141	H2568	H2088		H0295		H5996	

عمی بن عزر اخی سردار کے دان دن دسویں کی، جدعونی بن ابدان سردار کے یمین بن دن نویں کی، بصور فدا بن ایل جملی سردار کے منسّی دن آٹھویں کی،شدی

72	בְּיוֹם	עַשְׁתֵּי	עָשָׂר	יוֹם	נָשִׂיא	לִבְנֵי	אָשֵׁר	פַּגְעִיאֵל	בֶּן־	עָכְרָן׃
	دن-میں	گیارہویں	بارہویں	دن	سردار	بنی	آشر-کا	فجعیایل	بیٹا	عکران-کا
	H3117	H6249	H6240	H3117			H0836	H6295		H5918

تھی.باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

73	קָרְבָּנוֹ	קַעֲרַת־	כֶּסֶף	אַחַת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף
	اُس-کی-قربانی	رکابی	چاندی-کی	ایک	تیس	اور-ایک-سو	وزن-اُس-کا	کٹورا	ایک	چاندی-کا
		H7086	H3701	H0259	H7970	H3967	H4948	H4219	H0259	H3701
	שִׁבְעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנֵיהֶם ׀	מְלֵאִים	סֹלֶת	בְּלוּלָה	בַשֶּׁמֶן	לְמִנְחָה׃
	ستر	مثقال	مثقال-میں	مقدس-کے	دونوں	بھرے-ہوئے	میدہ	ملی-ہوئی	تیل-میں	نذرانے-کے-لیے
	H7657	H8255	H8255	H6944	H8147	H4392	H5560		H8081	H4503

تھی.باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

74	כַּף	אַחַת	עֲשָׂרָה	זָהָב	מְלֵאָה	קְטֹרֶת׃
	چمچہ	ایک	دس	سونے-کا	بھرا-ہوا	خوشبو-سے
	H3709	H0259	H6235	H2091	H4392	H7004

تھی.باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

75	פַּר	אֶחָד	בֶּן־	בָּקָר	אַיִל	אֶחָד	כֶּבֶשׂ־	אֶחָד	בֶּן־	שְׁנָתוֹ	לְעֹלָה׃
	بیل	ایک	بچّا	گائے-کا	مینڈھا	ایک	برّہ	ایک	سال	ایک-کا	سوختنی-قربانی-کے-لیے
	H6499	H0259		H1241		H0259	H3532	H0259		H8141	

تھی.باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

76	שְׂעִיר־	עִזִּים	אֶחָד	לְחַטָּאת׃
	بکرا	بکریوں-کا	ایک	گناہ-کی-قربانی-کے-لیے
		H5795	H0259	

تھی.باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

77	וּלְזֶבַח	הַשְּׁלָמִים	בָּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עַתֻּדִים	חֲמִשָּׁה	כְּבָשִׂים
	اور-ذبیحے-کے-لیے	سلامتی-کی-قربانیوں-کے	گائے	دو	مینڈھے	پانچ	بکرے	پانچ	برّے
	H2077	H8002	H1241	H8147		H2568	H6260	H2568	H3532
	בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	זֶה	קָרְבַּן	פַּגְעִיאֵל	בֶּן־	עָכְרָן׃	פ
	سال	ایک-کے	پانچ	یہ	قربانی	فجعیایل	بیٹے	عکران-کے	-
		H8141	H2568	H2088		H6295		H5918	

تھی.باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

78	בְּיוֹם	שְׁנֵים	עָשָׂר	יוֹם	נָשִׂיא	לִבְנֵי	נַפְתָּלִי	אֲחִירַע	בֶּן־	עֵינָן׃
	دن-میں	بارہویں	بارہویں	دن	سردار	بنی	نفتالی-کا	اخیرع	بیٹا	عینان-کا
	H3117	H8147	H6240	H3117			H5321	H0299		H5881

تھی.باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

79	קָרְבָּנוֹ	קַעֲרַת־	כֶּסֶף	אַחַת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	כֶּסֶף
	اُس-کی-قربانی	رکابی	چاندی-کی	ایک	تیس	اور-ایک-سو	وزن-اُس-کا	کٹورا	ایک	چاندی-کا
		H7086	H3701	H0259	H7970	H3967	H4948	H4219	H0259	H3701
	שִׁבְעִים	שֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנֵיהֶם ׀	מְלֵאִים	סֹלֶת	בְּלוּלָה	בַשֶּׁמֶן	לְמִנְחָה׃
	ستر	مثقال	مثقال-میں	مقدس-کے	دونوں	بھرے-ہوئے	میدہ	ملی-ہوئی	تیل-میں	نذرانے-کے-لیے
	H7657	H8255	H8255	H6944	H8147	H4392	H5560		H8081	H4503

تھی۔باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

80

כַּף	אַחַת	עֲשָׂרָה	זָהָב	מְלֵאָה	קְטֹרֶת:
چمچ	ایک	دس	سونے-کا	بھرا-ہوا	خوشبو-سے
H3709	H0259	H6235	H2091	H4392	H7004

تھی۔باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

81

פַּר	אֶחָד	בֶּן־	בָּקָר	אַיִל	אֶחָד	כֶּבֶשׂ־	אֶחָד	בֶּן־	שְׁנָתוֹ	לְעֹלָה:
بیل	ایک	بچّا	گائے-کا	مینڈھا	ایک	برّہ	ایک	سال	ایک-کا	سوختنی-قربانی-کے-لیے
H6499	H0259		H1241		H0259	H3532	H0259		H8141	

تھی۔باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

82

שְׂעִיר־	עִזִּים	אֶחָד	לְחַטָּאת:
بکرا	بکریوں-کا	ایک	گناہ-کی-قربانی-کے-لیے
	H5795	H0259	

تھی۔باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

83

וּלְזֶבַח	הַשְּׁלָמִים	בָּקָר	שְׁנַיִם	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עַתֻּדִים	חֲמִשָּׁה	כְּבָשִׂים
اور-ذبیحے-کے-لیے	سلامتی-کی-قربانیوں-کے	گائے	دو	مینڈھے	پانچ	بکرے	پانچ	برّے
H2077	H8002	H1241	H8147		H2568	H6260	H2568	H3532
בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	זֶה	קָרְבַּן	אֲחִירַע	בֶּן־	עֵינָן:	פ
سال	ایک-کے	پانچ	یہ	قربانی	اخیرع	بیٹے	عینان-کے	-
	H8141	H2568	H2088		H0299		H5881	

تھی۔باری کی عینان بن اخیرع سردار کے نفتالی دن بارھویں اور کی عکران بن ایل فجعی سردار کے آشر دن گیارھویں

84

וְזֹאת	חֲנֻכַּת	הַמִּזְבֵּחַ	בְּיוֹם	הִמָּשַׁח	אֹתוֹ	מֵאֵת	נְשִׂיאֵי	יִשְׂרָאֵל	קַעֲרֹת	כֶּסֶף
یہ	وقف	مذبح-کا	دن-میں	مسح-کیے-جانے	اُس-کے	سے	سرداروں	اسرائیل-کے	رکابیاں	چاندی-کی
H2063	H2598	H4196	H3117	H4886	H0853	H0854		H3478	H7086	H3701
שְׁתֵּים	עֶשְׂרֵה	מִזְרְקֵי־	כֶסֶף	שְׁנֵים	עָשָׂר	כַּפּוֹת	זָהָב	שְׁתֵּים	עֶשְׂרֵה:	
بارہ	دس	کٹورے	چاندی-کے	بارہ	دس	چمچ	سونے-کے	بارہ	دس	
H8147	H6240	H4219	H3701	H8147	H6240	H3709	H2091	H8147	H6240	

پیش پیالے 12کے سونے اور کٹورے 12کے چاندی کے چھڑکاؤ تھال، 12کے چاندی لئے کے مخصوصیت کی گاہ قربان کر مل نے سرداروں اِن کے اسرائیل کئے۔

85

שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	הַקְּעָרָה	הָאַחַת	כֶּסֶף	וְשִׁבְעִים	הַמִּזְרָק	הָאֶחָד	כֹּל	כֶּסֶף	הַכֵּלִים
تیس	اور-ایک-سو	رکابی	ایک	چاندی-کی	اور-ستر	کٹورا	ایک	کُل	چاندی	برتنوں-کی
H7970	H3967	H7086	H0259	H3701	H7657	H4219	H0259	H3605	H3701	H3627
אַלְפַּיִם	וְאַרְבַּע־	מֵאוֹת	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ:						
دو-ہزار	اور-چار	سو	مثقال-میں	مقدس-کے						
H0505	H0702	H3967	H8255	H6944						

تھا۔گرام کلو 28تقریباً وزن کُل کا چیزوں اِن تھا۔ گرام 800وزن کا کٹورے ہر کے چھڑکاؤ اور گرام کلو ڈیڑھ وزن کا تھال ہر

86

כַּפּוֹת	זָהָב	שְׁתֵּים־	עֶשְׂרֵה	מְלֵאֹת	קְטֹרֶת	עֲשָׂרָה	עֲשָׂרָה	הַכַּף	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ
چمچے	سونے-کے	بارہ	دس	بھرے-ہوئے	خوشبو-سے	دس	دس	چمچہ	مثقال-میں	مقدس-کے
H3709	H2091	H8147	H6240	H4392	H7004	H6235	H6235	H3709	H8255	H6944
כָּל־	זְהַב	הַכַּפּוֹת	עֶשְׂרִים	וּמֵאָה:						
کُل	سونا	چمچوں-کا	ایک-سو-بیس	اور-ایک-سو						
H3605	H2091	H3709	H6242	H3967						

گرام(۔ 110پیالہ)فی تھا گرام کلو ڈیڑھ تقریباً وزن کُل کا پیالوں کے سونے ہوئے بھرے سے بخور

87

כָּל־	הַבָּקָר	לָעֹלָה	שְׁנַיִם	עָשָׂר	פָּרִים	אֵילִם	שְׁנֵים־	עָשָׂר	כְּבָשִׂים	בְּנֵי־
کُل	گائے	سوختنی-قربانی-کے-لیے	باره	دس	بیل	مینڈھے	باره	دس	برّے	سال
H3605	H1241		H8147	H6240	H6499		H8147	H6240	H3532	

שָׁנָה	שְׁנֵים	עָשָׂר	וּמִנְחָתָם	וּשְׂעִירֵי	עִזִּים	שְׁנֵים	עָשָׂר	לְחַטָּאת׃
ایک-کے	باره	دس	اور-اُن-کا-نذرانہ	اور-بکرے	بکریوں-کے	باره	دس	گناه-کی-قربانی-کے-لیے
H8141	H8147	H6240	H4503		H5795	H8147	H6240	

گناہ کئے۔ پیش سمیت نذروں کی غلہ کی اُن بچے سالہ یک 12کے بھیڑ اور مینڈھے 12بَیل، جوان 12لئے کے قربانی والی ہونے بھسم کر مل نے سرداروں
کئےپیش بکرے 12نے اُنھوں لئے کے قربانی کی

88

וְכֹל	הַבָּקָר	זֶבַח	הַשְּׁלָמִים	עֶשְׂרִים	וְאַרְבָּעָה	פָּרִים	אֵילִם	שִׁשִּׁים	עַתֻּדִים
اور-کُل	گائے	ذبیحہ	سلامتی-کی-قربانیوں-کے	چوبیس	اور-چار	بیل	مینڈھے	ساٹھ	بکرے
H3605	H1241	H2077	H8002	H6242	H0702	H6499		H8346	H6260

שִׁשִּׁים	כְּבָשִׂים	בְּנֵי־	שָׁנָה	שִׁשִּׁים	זֹאת	חֲנֻכַּת	הַמִּזְבֵּחַ	אַחֲרֵי	הִמָּשַׁח	אֹתוֹ׃
ساٹھ	برّے	سال	ایک-کے	ساٹھ	یہ	وقف	مذبح-کا	بعد	مسح-کیے-جانے	اُس-کے
H8346	H3532		H8141	H8346	H2063	H2598	H4196		H4886	H0853

پر موقع کے مخصوصیت کی گاہ قربان کو جانوروں تمام اِن بچے۔ سالہ یک 60کے بھیڑ اور بکرے 60مینڈھے، 60بَیل، 24لئے کے قربانی کی سلامتی اور
گیا۔چڑھایا

89

וּבְבֹא	מֹשֶׁה	אֶל־	אֹהֶל	מוֹעֵד	לְדַבֵּר	אִתּוֹ	וַיִּשְׁמַע	אֶת־	הַקּוֹל
اور-جب-داخل-ہوا	موسی	میں	خیمے	ملاقات-کے	بات-کرنے-کو	اُس-کے-ساتھ	اور-سُنا	کو	آواز
H0935	H4872	H0413	H0168	H4150	H1696	H0854	H8085	H0853	

מִדַּבֵּר	אֵלָיו	מֵעַל	הַכַּפֹּרֶת	אֲשֶׁר	עַל־	אֲרֹן	הָעֵדֻת	מִבֵּין	שְׁנֵי	הַכְּרֻבִים
بولتی-ہوئی	اُس-سے	اوپر-سے	تخت-رحمت	جو	پر	صندوق	شہادت-کے	درمیان-سے	دو	کروبیوں
H1696	H0413		H3727			H0727	H5715	H0996	H8147	H3742

וַיְדַבֵּר	אֵלָיו׃	פ
اور-بولا	اُس-سے	۔
H1696	H0413	

کروبی دو یعنی سے پر ڈھکنے کے صندوق کے عہد آواز کی رب وہ تو تھا ہوتا داخل لئے کے کرنے بات ساتھ کے رب میں خیمے کے ملاقات موسیٰ جب
تھا۔سنتا سے درمیان کے فرشتوں